

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1977-1978****SESSION DE 1977-1978**

4 JULI 1978

4 JUILLET 1978

**Ontwerp van wet betreffende het achterlaten  
van afval in de vrije natuur****Projet de loi relatif à l'abandon  
d'immondices dans la nature****ADVIES**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
JUSTITIE UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER LINDEMANS

**AVIS**

DONNE AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR M. LINDEMANS

**I. Inleiding****I. Introduction**

1. De Senaat besloot, ter vergadering van 1 juni 1978, het onderhavige ontwerp te verzenden naar de Commissie voor de Justitie voor advies beperkt tot de ter zake billijke strafmaat.

2. Het ontwerp voorziet, voor achterlaten van afval op private of openbare plaatsen, in een gevangenisstraf van 1 maand tot 3 jaar en een geldboete van 26 tot 500 frank.

Onder afvalstoffen wordt begrepen : elke stof of elk voorwerp, waarvan de houder zich ontdoet of zich krachtens een wettelijke bepaling moet ontdoen (art. 1 van het ontwerp). Hierbij zij aangestipt dat het misdrijf ontstaat :

- Zelfs zonder kwaadwillige bedoeling;
- Zelfs indien de afval niet schadelijk of gevaarlijk is.

1. Le Sénat a décidé, en sa séance du 1<sup>er</sup> juin 1978, de renvoyer le présent projet à la Commission de la Justice pour avis, et ce uniquement sur l'importance de la peine qu'il est équitable d'appliquer en la matière.

2. Le projet prévoit, pour l'abandon de déchets dans un lieu public ou privé, un emprisonnement de 1 mois à 3 ans et une amende de 26 à 500 francs.

On entend par déchet : toute substance ou tout objet dont le détenteur soit se défait, soit a l'obligation de se défaire en vertu d'une disposition légale (art. 1<sup>er</sup> du projet). A ce propos, il convient de noter qu'il y a infraction :

- Même sans intention méchante;
- Même si les déchets ne sont ni nuisibles ni dangereux.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Pierson, voorzitter; Bourgeois, Cooreman, de Stexhe, Féaux, Mevr. Goor-Eyben, de heren Goossens, Leroy, Moureaux, Mevr. Pétry, de heer Piot, Mevr. Staels-Dompas, de heren Storme, Vanderpoorten, Van In, Van Spitael, Verbist en Lindemans, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Deleeck, Pede en Van Hoeylandt.

**R. A 10364**

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

367 (1977-1978) :

N° 1.

N° 2 : Verslag.

N° 3 : Amendementen.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Pierson, président; Bourgeois, Cooreman, de Stexhe, Féaux, Mme Goor-Eyben, MM. Goossens, Leroy, Moureaux, Mme Pétry, M. Piot, Mme Staels-Dompas, MM. Storme, Vanderpoorten, Van In, Van Spitael, Verbist et Lindemans, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Deleeck, Pede et Van Hoeylandt.

**R. A 10364**

Voir :

Documents du Sénat :

367 (1977-1978) :

N° 1.

N° 2 : Rapport.

N° 3 : Amendements.

3. Ten einde de aangepaste strafmaat op te sporen, zoeken wij best vergelijkingspunten in onze strafwetgeving op drie vlakken :

- a) Gelijkaardige misdrijven;
- b) Misdrijven van gelijkaardige milieuhinder;
- c) Misdrijven van achterlating.

4. Bij de gelijkaardige misdrijven stippen wij aan :

— Strafwetboek, artikel 552, 1° : het achterlaten op de openbare weg van gevaarlijke voorwerpen : geldboete van 1 tot 10 frank (deze bepaling zou worden opgeheven door art. 5 van het ontwerp);

— Veldwetboek, artikel 88, 12° : bevuilende voorwerpen gooien op andermans erf : geldboete van 5 tot 15 frank (ook deze bepaling zou worden opgeheven door art. 5 van het ontwerp);

— Strafwetboek, artikel 557, 4° : bevuilende of beschadigende voorwerpen gooien op andermans erf : gevangenisstraf van 1 tot 4 dagen, geldboete van 5 tot 15 frank (deze bepaling zou niet worden opgeheven);

— Veldwetboek, artikel 89, 2° : een dood dier op de openbare weg of aanpalende plaatsen werpen of in een waterloop enz. gooien : gevangenisstraf van 1 tot 5 dagen en/of geldboete van 10 tot 20 frank (deze bepaling zou eveneens niet worden opgeheven).

5. Onder de misdrijven van gelijkaardige milieuhinder kunnen wij rekenen :

— S.W.B., artikel 551, 3° : verzuim straat te reinigen : geldboete van 1 tot 10 frank;

— Veldwetboek, artikel 90, 2° en 3° : opzettelijk bederven van drinkwater of vergiftigen van vis : gevangenisstraf van 1 tot 7 dagen, geldboete van 15 tot 25 frank;

— Boswetboek, artikel 154 : onwettelijk vellen van bomen : geldboete volgens dikte van de bomen en gevangenisstraf van maximum 1 maand (zo de geldboete niet meer dan 150 frank bedraagt) of maximum 6 maand (zo de geldboete méér bedraagt);

— S.W.B., artikel 537 : kwaadwillig vernielen van bomen : per boom : gevangenisstraf van 8 dagen tot 3 maand (globaal maximum 3 jaar), en geldboete van 26 tot 100 frank (globaal maximum 500 frank);

— S.W.B., artikel 539 : vergiftigen van vissen : gevangenisstraf van 8 dagen tot 3 maand, geldboete van 26 tot 300 frank;

— S.W.B., artikel 545 : vernieling van hagen of hoekbomen : gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maand, geldboete van 26 tot 200 frank;

— S.W.B., artikel 526 : vernieling van monumenten en andere voorwerpen dienend tot openbare versiering : gevangenisstraf van 8 dagen tot 1 jaar, geldboete van 26 tot 500 frank;

3. Pour déterminer l'importance de la peine qu'il convient de prévoir, la meilleure méthode est de se référer aux points de comparaison que la législation pénale nous offre sur trois plans :

- a) Les délits analogues;
- b) Les délits de pollution analogues;
- c) Les délits d'abandon.

4. En ce qui concerne les délits analogues, nous noterons :

— Code pénal, article 552, 1° : abandon sur la voie publique d'objets dangereux : amende de 1 à 10 francs (cette disposition serait abrogée par l'art. 5 du projet);

— Code rural, article 88, 12° : jeter sur le terrain d'autrui des corps pouvant souiller : amende de 5 à 15 francs (cette disposition serait également abrogée par l'art. 5 du projet);

— Code pénal, article 557, 4° : jeter des objets pouvant souiller ou dégrader sur le terrain d'autrui : emprisonnement de 1 à 4 jours, amende de 5 à 15 francs (cette disposition ne serait pas abrogée);

— Code rural, article 89, 2° : jeter des bêtes mortes sur les chemins publics ou sur des propriétés contiguës, dans un cours d'eau, etc. : emprisonnement de 1 à 5 jours et/ou amende de 10 à 20 francs (cette disposition ne serait pas non plus abrogée).

5. Parmi les délits de pollution analogues, on peut ranger :

— C.P., article 551, 3° : négliger de nettoyer les rues : amende de 1 à 10 francs;

— Code rural, article 90, 2° et 3° : corrompre volontairement l'eau potable ou empoisonner le poisson : emprisonnement de 1 à 7 jours, amende de 15 à 25 francs;

— Code forestier, article 154 : coupe illégale d'arbres : amende en fonction de la grosseur des arbres et emprisonnement ne dépassant pas 1 mois (si l'amende est de 150 francs ou au-dessous) et 6 mois (si l'amende est supérieure à cette somme);

— C.P., article 537 : détruire méchamment des arbres : à raison de chaque arbre : emprisonnement de 8 jours à 3 mois (maximum global : 3 ans) et amende de 26 à 100 francs (maximum global : 500 francs);

— C.P., article 539 : empoisonner le poisson : emprisonnement de 8 jours à 3 mois, amende de 26 à 300 francs;

— C.P., article 545 : destruction de clôtures ou de pieds corniers : emprisonnement de 8 jours à 6 mois, amende de 26 à 200 francs;

— C.P., article 526 : destruction de monuments et d'autres objets destinés à la décoration publique : emprisonnement de 8 jours à 1 an, amende de 26 à 500 francs;

— S.W.B., artikel 536: kwaadwillig verwoesten van bezaaide akkers of zaaien van schadelijk kruid: gevangenisstraf van 1 maand tot 2 jaar, geldboete van 26 tot 200 frank;

— S.W.B., artikel 535: kwaadwillig vernielen van vruchten te velde: gevangenisstraf van 1 maand tot 3 jaar, geldboete van 26 tot 500 frank;

— S.W.B., artikel 538: vergiftiging van paarden, vee enz.: gevangenisstraf van 3 maand tot 2 jaar, geldboete van 26 tot 300 frank.

6. Onder de misdrijven van achterlating kunnen wij rangschikken:

— S.W.B., artikel 551, 4<sup>o</sup>: achterlaten van hindernissen op de openbare weg: geldboete van 1 tot 10 frank;

— Veldwetboek, artikel 89, 1<sup>o</sup>: dode dieren niet begraven: gevangenisstraf van 1 tot 5 dagen, geldboete van 10 tot 20 frank;

— S.W.B., artikel 360bis: kinderen of onbekwamen in behoeftige toestand laten door ouders of voogd: gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maand, geldboete van 50 tot 500 frank;

— S.W.B., artikel 391bis: familieverlating: zelfde straffen;

— S.W.B., artikel 354: achterlaten van een kind of onbekwame op een niet-eenzame plaats: gevangenisstraf van 1 maand tot 1 jaar, geldboete van 26 tot 100 frank;

— S.W.B., artikel 355: zelfde misdrijf gepleegd door ouders of voogd: gevangenisstraf van 3 maand tot 2 jaar, geldboete van 26 tot 200 frank;

— S.W.B., artikel 356: zelfde misdrijf met verminking of gebrekkigheid als gevolg: gevangenisstraf van 6 maand tot 2 jaar (zo gepleegd door ouders of voogd: 1 jaar tot 3 jaar), geldboete van 26 tot 200 frank (zo gepleegd door ouders of voogd: 50 tot 300 frank);

— S.W.B., artikel 358: achterlaten van een kind of een onbekwame op een eenzame plaats: gevangenisstraf van 6 maand tot 3 jaar, geldboete van 50 tot 300 frank;

— S.W.B., artikel 355: zelfde misdrijf gepleegd door ouders of voogd: gevangenisstraf van 1 tot 5 jaar, geldboete van 100 tot 300 frank;

— S.W.B., artikel 357: achterlaten van kinderen of onbekwamen op een niet-eenzame plaats met dodelijk gevolg: gevangenisstraf van 6 maand tot 3 jaar, geldboete van 50 tot 300 frank;

— Strafwetboek, artikel 355: zelfde misdrijf gepleegd door ouders of voogd: gevangenisstraf van 2 tot 5 jaar, geldboete van 50 tot 300 frank;

— Strafwetboek, artikel 359: misdrijf van artikel 358 gepleegd door ouders of voogd: gevangenisstraf van 1 tot 5 jaar, geldboete van 100 tot 300 frank;

— Strafwetboek, artikel 360: zelfde misdrijf met verminking of gebrekkigheid tot gevolg: opsluiting (5 tot 10 jaar);

— C.P., article 536: ravager méchamment un champ ensemencé ou répandre de la graine d'une herbe ou d'une plante nuisible: emprisonnement de 1 mois à 2 ans, amende de 26 à 200 francs;

— C.P., article 535: détruire méchamment des récoltes sur pied: emprisonnement de 1 mois à 3 ans, amende de 26 à 500 francs;

— C.P., article 538: empoisonnement de chevaux, de bétail, etc.: emprisonnement de 3 mois à 2 ans, amende de 26 à 300 francs.

6. Parmi les délits d'abandon, nous pouvons ranger:

— C.P., article 551, 4<sup>o</sup>: laisser des objets embarrassants sur la voie publique: amende de 1 à 10 francs;

— Code rural, article 89, 1<sup>o</sup>: négliger d'enfouir des animaux morts: emprisonnement de 1 à 5 jours, amende de 10 à 20 francs;

— C.P., article 360bis: abandon d'enfant ou d'incapable dans le besoin par les parents ou le tuteur: emprisonnement de 8 jours à 6 mois, amende de 50 à 100 francs;

— C.P., article 391bis: abandon de famille: mêmes peines;

— C.P., article 354: délaissement d'enfant ou d'incapable en un lieu non solitaire: emprisonnement de 1 mois à 1 an, amende de 26 à 100 francs;

— C.P., article 355: le même délit commis par les parents ou le tuteur: emprisonnement de 3 mois à 2 ans, amende de 26 à 200 francs;

— C.P., article 356: le même délit ayant causé la mutilation ou l'infirmité: emprisonnement de 6 mois à 2 ans (s'il est commis par les parents ou le tuteur: 1 an à 3 ans), amende de 26 à 200 francs (s'il est commis par les parents ou le tuteur: 50 à 300 francs);

— C.P., article 358: délaissement d'enfant ou d'incapable dans un lieu solitaire: emprisonnement de 6 mois à 3 ans, amende de 50 à 300 francs;

— C.P., article 355: le même délit commis par les parents ou le tuteur: emprisonnement de 1 à 5 ans, amende de 100 à 300 francs;

— C.P., article 357: délaissement d'enfant ou d'incapable en un lieu non solitaire, ayant causé la mort: emprisonnement de 6 mois à 3 ans, amende de 50 à 300 francs;

— Code pénal, article 355: le même délit commis par les parents ou le tuteur: emprisonnement de 2 à 5 ans, amende de 50 à 300 francs;

— Code pénal, article 359: le délit de l'article 358 commis par les parents ou le tuteur: emprisonnement de 1 à 5 ans, amende de 100 à 300 francs;

— Code pénal, article 360: le même délit ayant causé la mutilation ou l'infirmité: réclusion (de 5 à 10 ans);

— Strafwetboek, artikel 360, tweede lid : zelfde misdrijf met dodelijk gevolg : dwangarbeid van 10 tot 15 jaar.

7. Uit wat voorafgaat mogen wij de volgende besluiten trekken :

1. Gelijkaardige misdrijven, als het achterlaten van afval, worden enkel met politiestraffen beteugeld;

2. De misdrijven van gelijkaardige milieuhinder worden beteugeld met straffen gaande van politiestraffen tot correctionele straffen, maximum 3 jaar gevangenisstraf en 500 frank boete.

Hierbij valt op te merken, dat laatstgenoemde maxima enkel voorzien zijn voor het kwaadwillig vernielen van bomen (Strafwetboek, art. 537) en het kwaadwillig verwoesten van vruchten te velde (Strafwetboek, art. 535).

Het misdrijf, voorwerp van het ontwerp, onderstelt geen kwaadwillig opzet.

Er zij ook aangestipt, dat het opzettelijk bederven van drinkwater (Veldwetboek, art. 90, 2<sup>o</sup>) enkel met politiestraffen wordt beteugeld.

3. Het misdrijf van achterlating wordt enkel beteugeld met politiestraffen, wanneer het gaat om achterlating van voorwerpen of dode dieren.

Het wordt slechts correctioneel beteugeld, wanneer het gaat om achterlating van menselijke personen.

8. Tenslotte kan men zich de bedenking maken, of de meest doelmatige beteugeling van het achterlaten van afval, niet eerder te vinden is in het tweede lid van het voorgestelde artikel 537bis S.W.B. : de schuldige kan tot de verwijdering van de afvalstoffen veroordeeld worden.

9. Deze vergelijkende studie werd beperkt tot de misdrijven voorzien in het Strafwetboek, het Veldwetboek en het Boswetboek. Zij dient aangevuld te worden met de strafmaat voorzien in bijzondere wetten, die gelijkwaardige misdrijven beteugelen.

## II. Bespreking

Verschillende leden betogen, dat de bekommernis om het leefmilieu de jongste jaren in grote mate is gestegen. Een verzwaring van de strafmaat lijkt derhalve volkomen gewettigd.

Een lid verwijst naar de besluitwet van 29 december 1945, die toen reeds het bevuilen van openbare gebouwen en van de openbare weg beteugelde met een gevangenisstraf van 8 dagen tot 1 jaar en een geldboete van 26 tot 1 000 frank.

Een ander lid toont aan, dat in de meer recente wetgeving tot beteugeling van milieustoornis, een verhoging van de strafmaat duidelijk merkbaar is :

— Wet van 29 maart 1962 op de ruimtelijke ordening en de stedenbouw, artikelen 44 en 64 : het aanleggen van auto-kerkhoven en schrootterreinen zonder voorafgaande vergunning : gevangenisstraf van 8 tot 15 dagen en/of geldboete van 26 tot 2 000 frank;

— Code pénal, article 360, deuxième alinéa : le même délit ayant causé la mort : travaux forcés de 10 à 15 ans.

7. De ce qui précède, nous pouvons tirer les conclusions suivantes :

1. Les délits analogues à celui que constitue l'abandon de déchets sont punis de simples peines de police;

2. Les délits de pollution analogues sont passibles de sanctions allant de peines de police à des peines correctionnelles pouvant aller jusqu'à un maximum de 3 ans d'emprisonnement et de 500 francs d'amende.

Il y a lieu de noter que lesdits maxima s'appliquent uniquement en cas de destruction méchante d'arbres (Code pénal, art. 537) et de dévastation méchante de récoltes sur pied (Code pénal, art. 535).

Le délit qui fait l'objet du présent projet ne présuppose aucune intention méchante.

Il y a également lieu de faire observer que la corruption volontaire d'eau potable (Code rural, art. 90, 2<sup>o</sup>) est punie de simples peines de police.

3. Le délit d'abandon de déchets est puni de simples peines de police, lorsqu'il s'agit d'abandon d'objets ou de bêtes mortes.

Il n'est puni que de peines correctionnelles, lorsqu'il s'agit d'abandon d'êtres humains.

8. Enfin, on peut se demander si la façon la plus efficace de réprimer l'abandon de déchets n'est pas définie au deuxième alinéa de l'article 537bis proposé du C.P. qui prévoit que le coupable peut être condamné à l'élimination des déchets.

9. Cette étude comparative a été limitée aux délits visés au Code pénal, au Code rural et au Code forestier. Elle devrait être complétée par les peines prévues dans certaines lois particulières qui répriment des délits similaires.

## II. Discussion

Plusieurs membres font valoir que le souci de l'environnement s'est beaucoup développé ces dernières années. Un alourdissement des peines paraît dès lors pleinement justifié.

Un commissaire se réfère à l'arrêté-loi du 29 décembre 1945, qui punissait déjà à l'époque la dégradation des bâtiments publics et de la voie publique par un emprisonnement de 8 jours à 1 an et une amende de 26 à 1 000 francs.

Un autre membre souligne que la législation plus récente relative à la répression des nuisances dénote une nette tendance au renforcement des peines :

— Loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, articles 44 et 64 : l'établissement d'un dépôt de véhicules usagés ou de mitraille sans permis préalable : emprisonnement de 8 à 15 jours et/o amende de 26 à 2 000 francs;

— Wet van 26 maart 1971 betreffende het oppervlaktewater, artikelen 2 en 41 : verontreiniging wordt beteugeld met een gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maand en/of een geldboete van 26 tot 5 000 frank;

— Wet van 22 juli 1974 op de giftige afval, artikelen 2 en 25 : het storten wordt beteugeld met gevangenisstraf van 8 dagen tot 1 jaar en/of een geldboete van 100 tot 100 000 frank.

Het lid verwijst naar een studie van Procureur-Generaal Matthijs (La protection pénale de l'environnement : l'eau, l'air, le bruit; *Revue de droit pénal et de criminologie*, 1972, blz. 519 e.v.), die beklemtoont dat de strafmaat voor de beteugeling van milieuhinder te laag ligt.

Een lid meent dat niet zozeer dient gedacht aan verzwaring van de gevangenisstraf. De rechtbanken zullen niet geneigd zijn zware lijfstraffen uit te spreken voor het achterlaten van een oude matras.

Een verzwaring van de geldboete is meer efficiënt. Er zou moeten voorzien worden, dat de bevoegde overheid forfaitair de kosten vaststelt voor het opruimen van afvalstoffen, welke kosten door de rechtbank invorderbaar zouden gesteld worden.

Er wordt opgemerkt, dat dit een amendement ten gronde onderstelt, hetgeen valt buiten het raam van het door de Commissie te verstrekken advies.

Een lid merkt op, dat er steeds heel wat tijd zal verlopen tussen het achterlaten van afval en de wegruiming bevolen door de rechtbank. Dit pleit weerom voor verzwaring van de straffen.

Een lid merkt op dat de strafmaat voor achterlating van vuilnis in de jongste jaren gestegen is boven de achterlating van een kind of een onbekwame. Een algehele herziening van de strafmaat in gans de strafwetgeving lijkt onontbeerlijk. De Commissie besluit cenparig, daartoe de nodige aanbeveling te doen bij de Minister.

Er wordt nog gewezen op de noodzaak, de artikelen 557, 4°, Strafwetboek en 89, 2°, Veldwetboek af te schaffen. Indien deze bepalingen niet worden afgeschaft, zou de bevuilende of schadelijke achterlating van voorwerpen of dieren minder zwaar bestraft worden dan de achterlating van andere voorwerpen. De Commissie sluit zich bij deze opmerking aan.

De vertegenwoordiger van de Minister wijst erop dat de maximumgevangenisstraf de 6 maand moeilijk kan overschrijden, vermits dit maximum niet overschreden wordt in :

— Artikel 10 van de wet van 28 december 1964 tot bestrijding van de luchtverontreiniging;

— Artikel 11 van de wet van 26 maart 1971 tot bescherming van het grondwater en artikel 41 van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewatervan tegen verontreiniging;

— Artikel 11 van de wet van 18 juli 1973 betreffende lawaaihinder.

— Loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, articles 2 et 41 : la pollution est punie d'un emprisonnement de 8 jours à 6 mois et/ou d'une amende de 26 à 5 000 francs;

— Loi du 22 juillet 1974 sur les déchets toxiques, articles 2 et 25 : l'abandon de déchets est puni d'un emprisonnement de 8 jours à 1 an et/ou d'une amende de 100 à 100 000 francs.

L'intervenant se réfère à une étude du Procureur général Matthijs (La protection pénale de l'environnement : l'eau, l'air le bruit; *Revue de droit pénal et de criminologie*, 1972, p. 519 et suivantes), qui souligne que les peines prévues pour la répression de la pollution de l'environnement sont trop légères.

Un membre estime qu'il n'est pas tellement opportun d'imposer de plus lourdes peines d'emprisonnement. Les tribunaux ne seront pas enclins à prononcer de lourdes peines criminelles pour l'abandon d'un vieux matelas, par exemple.

Il serait plus efficace d'aggraver les amendes. Il faudrait prévoir que les autorités compétentes fixent forfaitairement les frais d'enlèvement des déchets, frais qui seraient déclarés recouvrables par le tribunal.

On fait observer que cette proposition implique d'amender le fond même du texte, ce qui sort du cadre de l'avis à donner par la Commission.

Un membre fait remarquer qu'il s'écoulera toujours bien du temps entre l'abandon des déchets et l'enlèvement ordonné par le tribunal. Cette considération plaide elle aussi en faveur d'un renforcement des sanctions.

Un autre membre signale que les peines prévues pour l'abandon d'immondices ont été aggravées ces dernières années au point de dépasser actuellement celles punissant le délaissement d'un enfant ou d'un incapable. Il paraît dès lors indispensable de procéder à une révision générale des peines dans l'ensemble de la législation pénale. La Commission décide à l'unanimité de faire au Ministre la recommandation nécessaire à cet effet.

L'attention est encore attirée sur la nécessité de supprimer les articles 557, 4°, du Code pénal et 89, 2°, du Code rural. Si ces dispositions n'étaient pas supprimées, l'abandon souillant ou dégradant d'objets ou d'animaux serait sanctionné moins lourdement que celui d'autres objets. La Commission se rallie à cette observation.

Le représentant du Ministre fait remarquer que l'emprisonnement maximum peut difficilement excéder 6 mois, ce maximum n'étant pas dépassé :

— A l'article 10 de la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique;

— A l'article 11 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux souterraines et à l'article 41 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution;

— A l'article 11 de la loi du 18 juillet 1973 relative à la lutte contre le bruit.

## III. Advies

1. De Commissie adviseert de straffen, voorzien in artikel 4 van het ontwerp, vast te stellen op: gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maand, en geldboete van 26 tot 10 000 frank.

2. Zij adviseert, dat in artikel 5 van het ontwerp, zou worden voorzien dat artikel 557, 4°, van het Strafwetboek en artikel 89, 2°, van het Veldwetboek worden opgeheven.

3. Zij vestigt de aandacht van de Minister op de noodzaak, om de toepasselijke strafmaat in gans de strafwetgeving te harmoniseren.

Dit advies is goedgekeurd met eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*De Verslaggever,*  
L. LINDEMANS.

*De Voorzitter,*  
M.-A. PIERSON.

## III. Avis

1. La Commission propose de fixer les peines prévues à l'article 4 du projet à un emprisonnement de 8 jours à 6 mois et une amende de 26 à 10 000 francs.

2. Elle propose que l'article 5 du projet prévoie l'abrogation de l'article 577, 4°, du Code pénal et de l'article 89, 2°, du Code rural.

3. Elle attire l'attention du Ministre sur la nécessité d'harmoniser les peines applicables dans l'ensemble de la législation pénale.

Le présent avis a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

*Le Rapporteur,*  
L. LINDEMANS.

*Le Président,*  
M.-A. PIERSON.